



**COMERCIALIZADORA FORESTAL LTDA.**  
**O'HIGGINS N° 77, Oficina 1205, EDIFICIO INDEPENDENCIA**  
**CONCEPCION - CHILE**

**PRODUCT SHEET - FICHA DE PRODUCTO**

**LENGA (NOTHOFAGUS PUMILIO)**

*MECHANICAL & PHISICAL PROPERTIES / PROPIEDADES FISICAS Y MECANICAS*

	Bending			Compression strength to the grain (parallel)			Compression strength against the grain (normal)			Normal traction	
	Density	Proportional limit stress	Breaking modulus	Elastic modulus	Proportional limit stress	Maximun strength	Elastic modulus	Proportional limit stress	Maximun strength	Tangencial breaking strenght	Radial breaking strenght
	Kg/m3	Kg/m4	Kg/m5	Kg/m6	Kg/m7	Kg/m8	Kg/m9	Kg/m10	Kg/m11	Kg/m12	Kg/m13
Green	679	252	497	79,4	159	218	87,9	35	71	39	24
Dry	550	464	879	101,3	261	430	105	71	135	59	43

	Hardness		Shear		Clavage		Nail pulling	
	Normal maximun load	parallel maximun load	Tencial Breaking strenght	Radial Breaking strenght	Tencial Breaking strenght	Radial Breaking strenght	Normal maximun load	parallel maximun load
	Kg	Kg	Kg/cm2	Kg/cm2	Kg/cm	Kg/cm	Kg	Kg
Green	255	317	74	63	61	37	76	38
Dry	364	533	114	93	73	53	117	74

<b>Uses of Lengá</b>	<b>Usos de la Lengá</b>
<i>Lengá's uses include furniture, edge glued panels, doors, window frames, solid floors and quality moldings. The wood's coloring ranges from pink heartwood to yellowish white sapwood. Furniture manufacturers appreciate Lengá for its elegance, quality and workability.</i>	Los principales usos de la Lengá son la fabricación de muebles, paneles encolados de canto, puertas, marcos, pisos sólidos y molduras. El color de la madera varía entre tonalidades que van desde el rosado en el duramen hasta el amarillo o blanco en la albura. Los fabricantes de muebles aprecian especialmente esta madera por su elegancia, calidad y fácil elaboración.

**THE SPECIES:** LENGÁ is a fine hardwood known in many countries as Chilean Cherry or Fireland Cherry, due to its similarity in grain and color, much like American Cherry.

**LA ESPECIE:** la LENGÁ es una especie frondosa que se conoce en muchos países como Cerezo chileno o Cerezo de Tierra del Fuego, por su parecida veta y color al cerezo norteamericano.

FIRST SELECTION GRADE / GRADO PRIMERA SELECCION



i.e. Products---

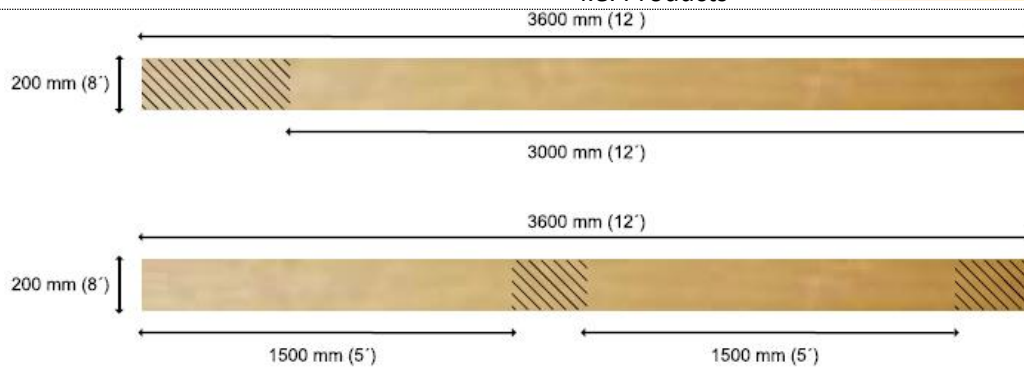


*This grade allows to obtain mainly long clear free of defects. (Clear surface yield is 83% - 100%, for both sides) / Este grado permite obtener principalmente piezas largas libres de defectos. (Rendimiento de superficie limpia es 83% - 100% por ambas caras).*

SELECT GRADE / GRADO SELECTA



i.e. Products----



*This grade includes First Selection pieces and pieces that the front faces are First Selection and back face is equivalent to Prime Grade. (Clear surface yield is 83% - 100%, for the front face and 67% - 83% for the back face) / Este grado permite obtener principalmente piezas largas libres de defectos. (Rendimiento mínimo de superficie limpia de 83% - 100% por cara frontal y 67% - 8% por cara posterior).*

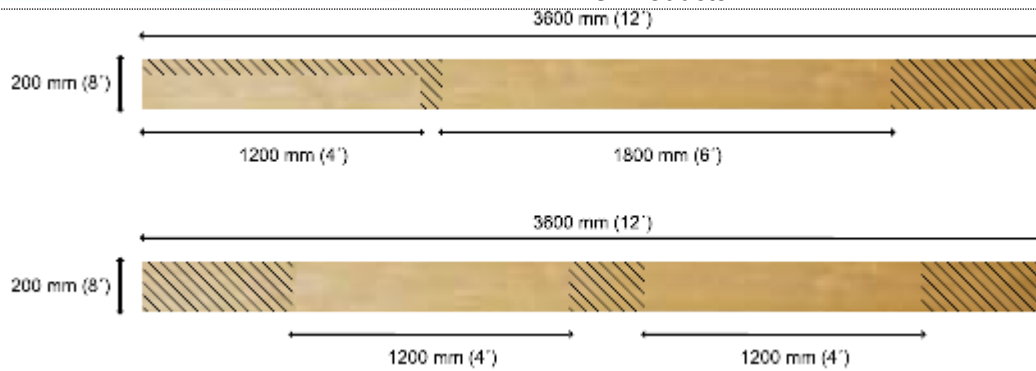


**COMERCIALIZADORA FORESTAL LTDA.**  
O'HIGGINS N° 77, Oficina 1205, EDIFICIO INDEPENDENCIA  
CONCEPCION - CHILE

**PRIME GRADE / GRADO PRIME**

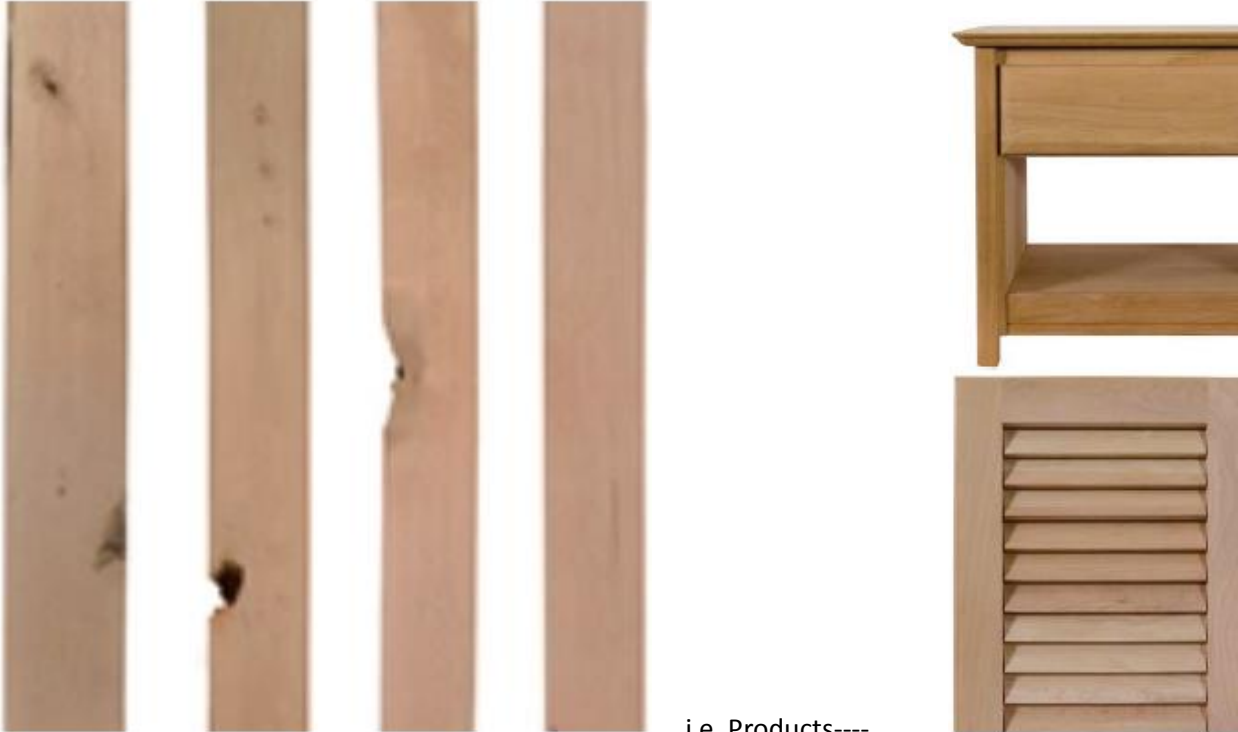


i.e. Products----

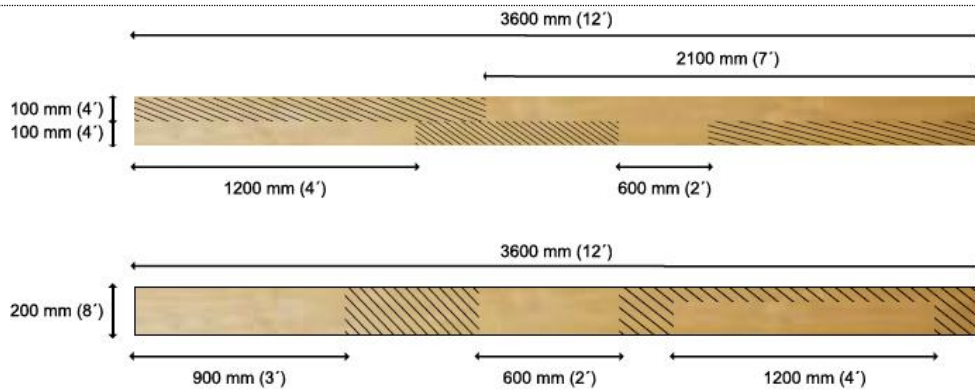


*This grade allows to obtain a convenient equilibrium of long and medium sized pieces. (Clear surface yield is 67% - 83% for both faces) / Este grado permite obtener un conveniente equilibrio entre piezas largas y medianas. (Rendimiento superficie limpia de 67% - 83% por ambas caras).*

STANDARD GRADE / GRADO ESTANDAR



i.e. Products---

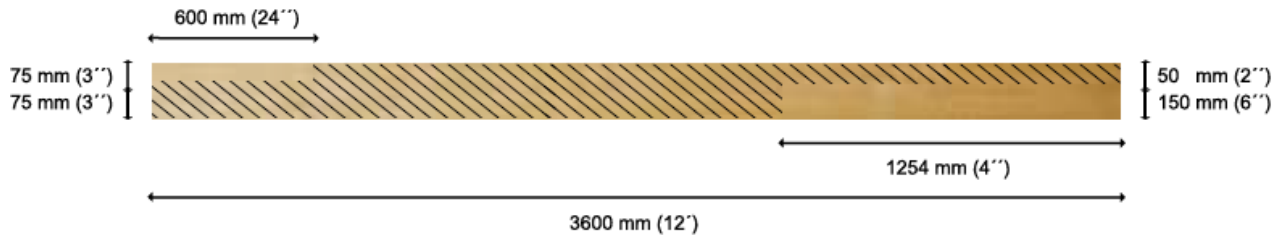


*This grade provides the user with medium short pieces. (Clear surface yield is 50% - 67% for both faces) / Este grado permite obtener largos medianos y cortas. (Rendimiento superficie limpia de 50% - 67% por ambas caras).*

ECONOMIC GRADE / GRADO ECONÓMICO



i.e. Products----

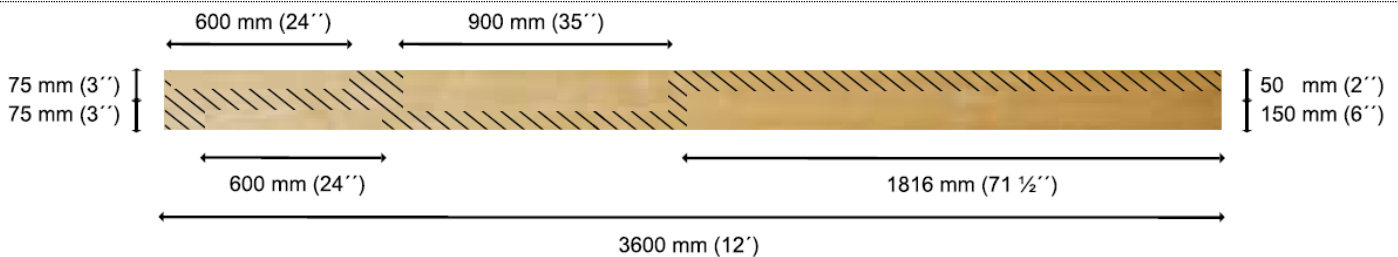


*This grade provides the user mainly with short pieces, (Clear surface yield 33% - 50% for both faces). / Este grado permite obtener mayoritariamente piezas cortas, (Rendimiento de superficies limpias es 33% - 50% por ambas caras)*

MEDULLAR GRADE / GRADO MEDULAR



i.e. Products----



*This grade offers the user with pieces where knots and naturalness of the wood are required. (Sound surface yield is 67% - 100%, Sound size cutting allows: sound knots, pith and other sound defects, Only big dead knots are not allowed) / Este grado fue desarrollado para aquellos usos en los cuales los nudos y otras naturalidades de la madera son requeridos. (Rendimiento de superficie sana es 67% - 100%. El corte sano permite: Nudos sanos, médula y otros defectos sanos. No se permiten en el corte sano grandes nudos muertos)*



**COMERCIALIZADORA FORESTAL LTDA.**  
 O'HIGGINS N° 77, Oficina 1205, EDIFICIO INDEPENDENCIA  
 CONCEPCION - CHILE

**SELECT & BETTER COLOR GRADE / GRADO SELECTA Y MEJOR COLOR**



i.e. Products----



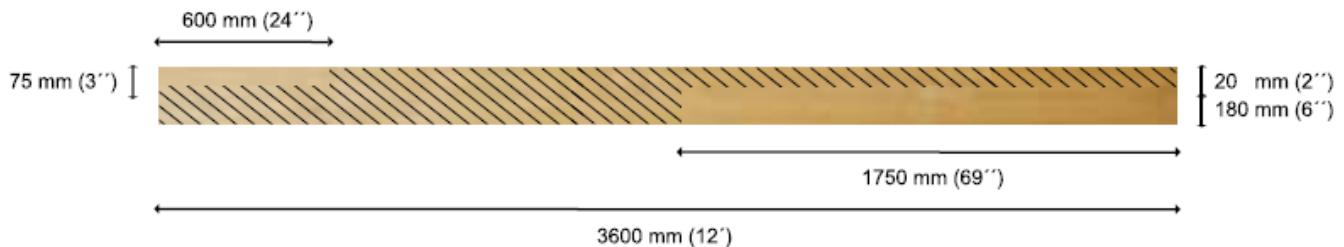
*This grade allows the user to take advantage of long pieces, where differences in dark brown colors streaks are not restricted, (Clear surface yield is: Front face 83% – 100%. Back face 67% – 100%) / Este grado permite gran aprovechamiento en piezas largas, cuando los colores cafés oscuros y las manchas son aceptados, (Rendimiento de superficie limpia es: Cara Frontal 83% – 100%. Cara posterior 67% - 100%).*



**COMMON COLOR GRADE / GRADO COMUN COLOR**



i.e. Products---



*This grade allows the user to take advantage of medium and short sized pieces, when dark brown colors and mineral streaks are not a restriction. (Clear Surface yield is: Front face 50% - 83%. Back Face 50% - 67%) / Este grado permite un buen aprovechamiento en piezas medianas y cortas, cuando los colores cafés oscuros y las manchas son aceptados. (Rendimiento de superficie limpia es: Cara frontal 50% - 83%, Cara posterior 50% - 67%)*

**Guillermo Sanchez P.**  
[Guillermo.sanchez@pacificforest.cl](mailto:Guillermo.sanchez@pacificforest.cl)  
 Comercializadora Forestal Ltda.  
[www.pacificforest.cl](http://www.pacificforest.cl)

**Luis Sovino M.**  
[Luis.sovino@pacificforest.cl](mailto:Luis.sovino@pacificforest.cl)  
 Comercializadora Forestal Ltda.  
[www.pacificforest.cl](http://www.pacificforest.cl)